

# Naartunermi, erninermi meeravissiaartaarnermilu sulinngiffeqartarneq ullormusiaqartarnerlu pillugit Inatsisartut inatsisaat pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat

Matumuuna Inatsisartut Inatsisaat nr 25, 28 november 2019-imeersumi allannguutit malitsigisai ilanngullugit, Naartunermi, erninermi meeravissiaartaarnermilu sulinnigiffeqartarneq ullormusiaqartarnerlu pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 14, 7. december 2009-meersoq nalunaarutigineqarpoq.

## Kapitali 1

### *Siunertaa*

§ 1. Inatsisip matuma siunertaraa angajoqqaat naartunermut, erninermut meeravissiaartaarnermut atatillugu sulinnigiffeqarsinnaatitaanerat qulakkiissallugu aamma angajoqqaat suliffeqarnermut ilinniartitaanermulluunniit attuumassuteqartut naartunermut, erninermut meeravissiaartaarnermullu atatillugu ullormusiaqarsinnaatitaanerat qulakkiissallugu.

## Kapitali 2

### *Piumasaqaatit nalinginnaasut*

§ 2. Inuit Kalaallit Nunaanni najugaqavissut inuillu allattorsimaffiannut nalunaarsimasut naartunermut, erninermut meeravissiaartaarnermullu atatillugu sulinnigiffeqarsinnaatitaapput.

*Imm. 2.* Inuit Kalaallit Nunaanni najugaqavissut inuillu allattorsimaffiannut nalunaarsimasut meeravissiaartaarnissaq siunertaralugu meeqqamik paarsaqalersut sulinnigiffeqarsinnaatitaapput.

*Imm. 3.* Inuit Nunani Avannarlerni Isumaginninnikkut Isumannaallisaaneq pillugu Isumaqatigiissummi imaluunniit nunat tamat akornanni isumaqatigiissummi allami pineqartunut ilaatinneqartut inatsimmi matumani aalajangersakkat tunngavigalugit sulinnigiffeqarsinnaatitaallutillu ullormusiaqarsinnaatitaapput.

§ 3. Inuit makku naartunermi, erninermi meeravissiaartaarnermilu sulinnigiffeqarsinnaatitaassagaanni piumasaqaatinik eqqortitsisut piffissami sulinnigiffeqarfusumi ullormusiaqarsinnaatitaapput:

- 1) Akissarsiaqarlutik sulisartut kapitali 11-mi suliffeqarsimanissamik piumasaqaatinik eqqortitsisut, piffissamut sulinnigiffeqarfusumut tunngasunik akissarsiaqanngitsut allanilluunniit pisartagaqanngitsut.
- 2) Namminersorlutik inuussutissarsiortut, inuussutissarsiornerminnik unitsitsisut.

- 3) Namminersorlutik inuussutissarsiortut katissimallugit aappaat inooqataalluunniit ikiortaausut katissimallugu aapparmik inooqatimilluunniit inuussutissarsiornerani ikiortaaunnaartut.
- 4) Ilinniartut atuartulluunniit ilinniakkaminnit meeqqalluunniit atuarfiannit sulinngiffeqartut atuannigiffeqartulluunniit.

§ 4. Inatsimmi aalajangersakkat akissarsiaqarluni sulisartumut atugassarititaasunik ajornerulersitsisumik isumaqatigiissut atorlugu saneqqunneqarsinnaanngillat.

§ 5. Piffissaq akissarsiaqarluni sulisartup inatsit manna tunngavigalugu sulinngiffeqarfia sulinerani piffissamik suliffigisimasaanik naatsorsuineri ilanngunneqassaaq.

§ 6. Naartuneq erninerluunniit pissutigalugit, imaluunniit akissarsiaqarluni sulisartup inatsit manna tunngavigalugu sulinngiffeqarnissaminik piumasaqarnera pillugu akissarsiaqarluni sulisartooq soraarsinneqaqqusaanngilaq.

*Imm. 2.* Akissarsiaqarluni sulisartooq naartunini sulisitsisuminut nalunaarutigereerlugu soraarsinneqarpat soraarsitsineq naartunermik pissuteqanngitsoq sulisitsisup uppersarsassavaa.

*Imm. 3.* Akissarsiaqarluni sulisartooq imm. 1 unioqqutillugu soraarsinneqarpat taarsiissutit akissarsiaqarluni sulisartup atorfimmit soraarsinneqarfimminit piffissami sulinngiffeqartitaanermi siviruserpaamik akissarsiassaanut ikinnerusinnaanngitsutut aalajangersarneqartut sulisitsisup akilissavai.

### Kapitali 3

#### *Naartunermut erninermullu atatillugu sulinngiffeqartitaasinnaassagaanni piumasaqaatit*

§ 7. Arnaq erninissamut sapaatit akunneri marlunngortut missiliuunneqarpat naartuneq pissutigalugu sulinngiffeqarsinnaatitaalersarpoq erninerullu kingornatigut sapaatit akunnerini 15-ini sulinngiffeqarsinnaatitaalluni.

*Imm. 2.* Marlulineri imaluunniit amerlanerusunik ataatsikkut meerartaarnermi arnap sulinngiffeqarfia sapaatit akunnerinit 15-init sapaatit akunnerinut 19-inut sivitsorneqassaaq.

*Imm. 3.* Arnaq naartusoq erniffissani sapaatit akunnerinik marlunnik sioqqullugu sulinngissinnaatitaavoq, naartuneq nakorsap naliliinera malillugu peqqissup naartuneratut ingerlanngitsoq suliinnarnikkut arnap naartuulluunniit peqqissusianik ulorianartorsiortinneqarpat.

*Imm. 4.* Arnaq naartusoq erniffissani sapaatit akunnerinik marlunnik sioqqullugu sulinngissinnaatitaavoq, suliap pissusia nakorsap naliliinera malillugu naartumik naartunermilluunniit ulorianartorsiortitsippat, imaluunniit aalajangersakkat pisortanit aalajangersarneqartut arnap sulineri akornuserpassuk sulisitsisorlu pisuni taamaattuni suliffimmik naleqquttumik allamik neqeroorutissaqanngippat.

*Imm. 5.* Arnap naartusup nalinginnaasumik suliarsartakkaminit allaasoq naartunermini suliffik naleqquttoq alla neqeroorutigineqartoq tigujuanngissinnaavaa, suliassaqarfimmini nalinginnaasumi qaffasissuseq annertuumik allaasoq pineqarpat, suliffimmut allamut nuunneq nuunnissamik kiisalu suliartornermi suliffimmillu angerlarnermi aqut sivirusooq pineqarpata, imaluunniit ullup unnuallu sapaatilluunniit akunnerani piffissap suliffiusup annertuumik allaassuteqartup iluani sulisoqarnissaata piumasaqaatigineqarnera pineqarpat.

*Imm. 6.* Sulisitsisup suliffik naleqquttoq alla siusinnerusukkut suliassaqarfisami sapaatip akunnerani

nalunaaquttap akunnerini taakkuusuni suliffusinnaasoq neqeroorutigisinnaanngippagu arnaq piffissap ilaani piffissamut sapaatip akunneranut nalunaaquttap akunnerisa suliffusartut ikilisinneqarnerinut naapertuuttumi sulinngiffeqarsinnaatitaavoq.

**§ 8.** Ataataasoq meeqqap erniunerata kingornatigut sapaatit akunnerisa siulliit 15-it imaluunniit 19-it iluanni sapaatit akunnerini pingasuni sulinngiffeqarsinnaatitaavoq.

*Imm. 2.* Ataataasumik oqarnermi pineqartoq tassaavoq meeqqat inatsiseqartitsinikkut inissisimanerat pillugu inatsit tunngavigalugu inatsisilerinikkut ataataasutut isigineqartoq.

**§ 9.** Meeraq toqungalluni erniuppat, meeravissiassanngortinneqarpat, angerlarsimaffiup avataanut inissinneqarpat, tak. meeqqanik inuusuttunullu ikiorsiisarneq pillugu Inatsisartut peqqussutaanni tamanna pillugu aalajangersakkat, imaluunniit meeraq erniunerme kingornatigut sapaatit akunnerisa 15-it imaluunniit 19-it siulliit iluanni toquppat § 7, imm. 1 aamma 2 kiisalu § 8 tunngavigalugit sulinngiffeqarsinnaatitaaneq atorunnaassanngilaq.

#### **Kapitali 4**

*Meeravissiartaarnermut il.il. atatillugu sulinngiffeqarsinnaatitaassagaanni piumasaqaatit*

**§ 10.** Meeravissiartaartut meeqqamik Kalaallit Nunaanni tiguisut meeqqap tigusissaa sapaatip akunneranik ataatsimik sioqqullugu sulinngissinnaatitaapput. Meeravissiartaartut meeqqap sumiiffianiinnissaat piumasaqaataavoq.

*Imm. 2.* Meeravissiartaartut meeqqamik Kalaallit Nunaata avataani aallertut meeqqap tigusissaa sioqqullugu sapaatit akunnerini pingasuni sulinngissinnaatitaapput. Meeraq tiguneqartutut isigineqassaaq meeraq nassarlugu angerlamut aallarnissamut pisortatigoortumik piumasaqaatit eqqortinneqarpata. Aalajangersagaq manna tunngavigalugu sulinngittoqassappat meeravissiartaarnermi suliniaqatigiiffimmit akuerisaasumeersuunissaa imaluunniit ilaqutariinnik kattutsitsinerup pineqarnissaa piumasaqaataavoq.

*Imm. 3.* Meeravissiartaartut meeqqap tignerata kingornatigut sapaatit akunnerini 15-ini sulinngiffeqarsinnaatitaapput. Sapaatit akunnerisa 15-it takkua iluanni sapaatit akunnerini pingasuni ataatsikkut sulinngiffeqarsinnaatitsisoqarpoq. Sapaatit akunneri sinneruttut meeravissiartaartut taamaallaat ataasiakkaarlutik atorsinnaavaat.

*Imm. 4.* Meeravissiartaartut meeqqanik marlunnit amerlanerusunilluunniit aallertut sapaatit akunnerini 19-ini sulinngiffeqarsinnaatitaapput. Sapaatit akunnerisa 19-it takkua iluanni sapaatit akunnerini pingasuni ataatsikkut sulinngiffeqarsinnaatitsisoqarpoq. Sapaatit akunneri sinneruttut meeravissiartaartut taamaallaat ataasiakkaarlutik atorsinnaavaat.

**§ 11.** § 10 naapertorlugu sulinngiffeqarsinnaatitaaneq taamaallaat meeravissiartaartunut meeqqamik ataatsimik arlalinnilluunniit tiguserisa siornatigut ilisarisi manngisaminnik tiguisunut atuuppoq.

*Imm. 2.* § 10 naapertorlugu meeravissiartaartut tassaapput inuit meeravissiartaartussatut akuerineqarsimasut imaluunniit meeravissartaarnissaq siunertaralugu angajoqqaarsiassatut akuerineqarsimasut.

**§ 12.** Inooqatigisatut nalunaarsukkap meeraanik meeravissiartaarnermi meeravissiartaartoq meeqqap erniunerata kingornatigut sapaatit akunnerisa 15-it siulliit iluanni sapaatit akunnerini pingasuni sulinngiffeqarsinnaatitaavoq.

*Imm. 2.* Inooqatigisatut nalunaarsukkap meeraanik meeravissiartaarumalluni qinnuteqaat meeqqallu anaanaata meeravissiartaarnissamik akuerinninnera kingusinnerpaamik meeqqap inunngornerata nalaani tiguneqareersimassapput.

**§ 13.** Meeraq toqungalluni erniuppat imaluunniit meeraq erniunermit kingornatigut sapaatit akunnerisa 15-it imaluunniit 19-it siulliit iluanni toquppat imaluunniit angerlarsimaffiup avataanut meeqqanik inuusuttunillu ikiorsiisarneq pillugu Inatsisartut peqqussutaat tunngavigalugu inissinneqarpat § 12 tunngavigalugu sulinngiffeqarsinnaatitaaneq atorunnaassanngilaq.

## **Kapitali 5**

### *Meearsiassanik tigusinermut atatillugu sulinngiffeqartarneq*

**§ 14.** Meeqqanut inuusuttunullu ikiorsiisarneq pillugu Inatsisartut peqqussutaat naapertorlugu meeraq pingasut inorlugit ukiulik ilaqtariinnut paaqqutarineqartussanngortillugu inissinneqarpat, kommunalbestyrelip aalajangersinnaavaa, angajoqqaarsianngortunit ataaseq meeqqap tiguneqarneranut atatillugu sulinngiffeqassasoq.

*Imm. 2.* Meeraq pingasut 12-illu akornanni ukioqarpat sulinngiffeqarneq sapaatit akunneri marluk tikillugit sivilsuseqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* Imm. 1 imaluunniit 2 naapertorlugu sulinngiffeqarneq taamaallaat akuersissutigineqarsinnaavoq paarsassanngortitsilluni inissiineq ukiumik ataatsimik ukiorluunniit ataaseq sinnerlugu sivilsuseqassappat, tak. meeqqanik inuusuttunillu ikiorsiisarneq pillugu Inatsisartut peqqussutaanni iliuusissanut pilersaarussiaq pillugu aalajangersagaq.

*Imm. 4.* Akissarsiaqarlutik sulisartut imm. 1 imaluunniit 2 naapertorlugu sulinngiffeqartut piffissaq meeqqap tiguneqarfia aamma piffissap sulinngiffeqarfusup sivilsussusia piffissaq sulinngiffeqarfiususaaq ilisimaneqaleriarpat sulisitsisumut ilisimatitsissutigissavaat.

*Imm. 5.* Naalakkersuisut meeqqap paarsassanngortillugu inissinneqarneranut atatillugu sulinngiffeqarnissamik akuersissutiginnittarneq pillugu malittarisassat erseqqinnerusut aalajangersarsinnaavaat.

## **Kapitali 6**

### *Angajoqqaatut sulinngiffeqartarneq*

**§ 15.** Meeqqap inunngornerata imaluunniit meeqqap tighunerata kingunitsiannguagut sapaatit akunnerinut 15-inut atatillugu angajoqqaat meeravissiartaartulluunniit katillugit sapaatit akunneri 21-t tikillugit angajoqqaatut sulinngiffeqarnissaaq pisinnaatitaaffigaat.

*Imm. 2.* Meeqqat inunngornerisa imaluunniit meeqqat tighunerisa kingunitsiannguagut sapaatit akunnerinut 19-inut atatillugu, meeqqanut 2-nut imaluunniit amerlanermut ataatsikkut inunngortunut angajoqqaat meeravissiartaartulluunniit katillugit sapaatit akunneri 25-t tikillugit angajoqqaatut sulinngiffeqarnissaaq pisinnaatitaaffigaat.

*Imm. 3. Imm. 1 imaluunniit 2 naapertorlugu angajoqqaatut sulinngiffeqarsinnaatitaaneq taamaallaat angajoqqaat meeravissiartaartulluunniit arlaannit ataatsimit, tassa ataatsikkoornani, atorneqarsinnaavoq.*

*Imm. 4. Imm. 1 imaluunniit 2 naapertorlugu angajoqqaatut sulinngiffeqarsinnaatitaaneq meeqqap toquneratigut, meeqqanik inuusuttunillu ikiorsiisarneq pillugu Inatsisartut peqqussutaat naapertorlugu angerlarsimaffiup avataanut inissiinermi imaluunniit meeravissianngortitsinermi atorunnaartarpoq.*

## **Kapitali 7**

### *Angajoqqaat aapparmik sulinngiffeqarsinnaatitaanerani tiguisarnerat*

**§ 16.** Angajoqqaat, matumani angajoqqaarsiat meeravissiartaartut ilanngullugit eqqarsaatigalugit, aappaa toqukkut qimaguppat angajoqqaap, imaluunniit angajoqqaap sulinngiffeqartup napparsimanini pissutigalugu meeraq paarisinnaanngippagu, imaluunniit pissutsit immikkut ittut atuuppata, angajoqqaat aappaata sulinngiffeqarsinnaatitaanermik tiguisinissaa kommunalbestyrelsip akuerisinnaavaa.

## **Kapitali 8**

### *Sulinngiffeqarsinnaatitaanerup il.il. kipitinneqarnera*

**§ 17.** Meeraq piffissap angajoqqaat meeravissiartaartulluunniit sulinngiffeqarsinnaatitaaffiata iluani napparsimmavimmut unippat piffissaq sulinngiffeqarfusoq piffissap napparsimmavimmi uninngaffiusup sivilisatigalugu sivilisatigalugu sivilisatigalugu, ataataasup § 8 inooqatigisatulluunniit nalunaarsukkap § 12 tunngavigalugu sulinngiffeqarsinnaatitaanera eqqaassanngikkaanni, taamaattorli sivilisatigalugu sivilisatigalugu sivilisatigalugu 13-iat tikillugu. Tamatuma pissuseqataa atuuppoq meeraq napparsimanini pissutigalugu piffissap erninerup kingornatigut nalinginnaasumik uningaviusartup kingornatigut angerlartinneqarsinnaanngippat.

*Imm. 2.* Angajoqqaat meeravissiartaartulluunniit arlaata sulinngiffeqarsinnaatitaanermik atuisup sulinngiffeqarnini meeqqap napparsimmavimmut unitsinneqarnera pissutigalugu kipitippagu piffissap sulinngiffeqarfusussap sinnera meeqqap angerlartinneqarneranut atatillugu atorneqarsinnaavoq.

**§ 18.** Qinikkatut pisortanilluunniit killilinnik suliaassaqartitaaneq, suliffimmut atatillugu ataatsimeersuarnernut, pikkorissarnernut, aalajangersimasumik sammisaqarnernut assigisaannulluunniit sivilisatigalugu sivilisatigalugu sivilisatigalugu sulinngiffeqarnermik kipititsisuunngillat.

*Imm. 2.* Sulinngiffeqarneq kipitinneqartutut isigineqassaaq sulineq ilinniarnarlunniit aallarteqqinneqarpat, angajoqqaap aappaa sulinngiffeqarnermik tamatumunnga atatillugu aallartitsinngippat, taamaattorli tak. § 17, imm. 2 aamma § 19. Taamatuttaaq akissarsiaqarluni feeriarnerisuteqarluniluunniit feeriarneq piffissamik sulinngiffeqarfusumik kipititsisuuvoq.

*Imm. 3.* Piffissaq sulinngiffeqarfusoq kipitinneqarpat sulinngiffeqarfissap sinnera atorunnaassaaq.

**§ 19.** Ilinniartut atuartitsinermi sulinngiffeqarneq kipitinngikkaluarlugu annikinnerusumik peqataasinnaapput.

*Imm. 2.* Annikinnerusumik peqataaneq assersuutigalugu tassaasinnaavoq immikkut suliaassamik allanneq, ilinniaqatinik ataatsimeeqateqarneq imaluunniit atuartitsissutini pingaannginnerusuni peqataaneq, ilinniartup piffissami sulinngiffeqarfusumi ilinniarnermik ingerlatsineratut isigineqarsinnaanngitsoq.

*Imm. 3. Soraarummeernermut peqataanissaq akuersaarneqarsinnaavoq, sulinngiffeqarneq kipitinngikkaluarlugu.*

## **Kapitali 9**

### *Akissarsiaqarluni sulisartut sulisitsisuminnut ilisimatitsissusaatitaanerat*

**§ 20.** Arnap akissarsiaqarluni sulisartup naartunini erniffissatut naatsorsuutigineqartoq kingusinnerpaamik sapaatit akunnerinik 13-inik sioqqullugu sulisitsisuminut ilisimatitsissutigissavaa. Arnap erninermut atatillugu sulinngiffeqarnini qaqugu aallartissallugu naatsorsuutiginerini sulisitsisuminut tamatumunnga peqatigitillugu ilisimatitsissutigissavaa. Arnap, erninermi kingornatigut kingusinnerpaamik sapaatit akunnerisa 12-it kingornatigut, qaqugu sulileqqinnissani naatsorsuutiginerini sulisitsisuminut ilisimatitsissutigissavaa.

**§ 21.** Ataataasup, meeravissiaartaartup imaluunniit nalunaarsugaasumik inooqatigisap inatsit manna tunngavigalugu sulinngiffeqarnissamik kissaateqartup sulisitsisuni tamatumunnga ilimatissavaa, sulinngiffeqarfiup aallartiffissaatut naatsorsuutigineqartoq sapaatit akunnerinik sisamanik sioqqullugu. Ilisimatitsissuteqarnerli meeqqap erniuneranik kingusinnerpaamik sapaatit akunerisa 12 qaangiunneranni pisimassaaq.

*Imm. 2.* Meeqqap napparsimmavimmi nalinginnaasumik uninnganermi saniatigut napparsimmavimmut unitsinneqarpat akissarsiaqarluni sulisartup piffissaq sulinngiffeqarfusussatut imm. 1 tunngavigalugu nalunaarutigisaa allanngortinneqarsinnaavoq. Sulinngiffeqartup napparsimmavimmut unitsinneqarnissani imaluunniit napparsimmavimmi uninnganerup sivitsorneqarnissaa ilisimaleruniuk tamanna sulisitsisuminut ilisimatitsissutigissavaa.

**§ 22.** Akissarsiaqarluni sulisartup sulinngiffeqarnera meeqqap napparsimmavimmut unitsinneqarneranik pissuteqartumik sivitsorneqarpat, tak. § 17, napparsimmavimmut unitsitsineq imaluunniit napparsimmavimmi uninnganerup sivitsorneqarnissaa ilisimalerpagu tamanna sulinngiffeqartup sulisitsisuminut ilisimatitsissutigissavaa. Meeqqap angerlartinneqarnera kiisalu piffissaq sulinngiffeqarnerup sivitsorneqarnera akissarsiaqarluni sulisartup sulisitsisuminut taamatuttaaq ilisimatitsissutigissavaa.

**§ 23.** Akissarsiaqarluni sulisartup angajoqqaap aappaata sulinngiffeqarsinnaatitaaneramik tigusippat, tak. § 16, akissarsiaqarluni sulisartup angajoqqaatut sulinngiffeqarsinnaatitaanermik tigusinini kiisalu sulinngiffeqarnerup sivilissusissaa sulisitsisuminut ilisimatitsissutigissavaa. Ilisimatitsineq piffissap sulinngiffeqarfusussap aallartinnissaa sapaatit akunnerinik arfineq pingasunik sioqqullugu pissaaq. Pisarialimmik pisoqartillugu § 16 malillugu ilisimatitsineq piffissap sulinngiffeqarfiup aallartiffissaa sapaatip akunneranik ataatsimik sioqqullugu pisinnaavoq

## **Kapitali 10**

### *Ullormusiaqarsinnaatitaaneq inuillu pineqartut killissalersorneqarnerat pillugit ataatsimut malittarisassat*

**§ 24.** Sulinngiffeqarnermi ullormusiat sulinngiffeqartup qinnuteqarneratigut nalinginnaasumik akileraaruteqaataasussatut pisartagaritinneqassapput.

*Imm. 2.* Ullormusiat erninermut atatillugu tunniunneqartut feeriarner siuteqaatigineqarsinnaanngillat.

**§ 25.** Ullormusiat nalunaaquttap akunneranut aalajangersimasumik amerlassusilikkatut tunniunneqartassapput, taakkulu SIK-p pisortallu sulisitsisuisa ilinniagaqarsimanngitsut 18-inik ukioqalereersimasut pillugit isumaqatigiissutaat sukkulluunniit atuuttoq tunngavigalugu akissarsiat ikinnerpaaffissaasa amerlaqatigissavaat.

*Imm. 2.* Ullormusiat aningaasartaasa annertussusiat isumaginninnikkut aningaasanngorlugit ikiorsiissutaasartut pillugit kaajallaasitami takuneqarsinnaavoq, taakku Isumaginninnermut Naalakkersuisoqarfimmit ikinnerpaamik ukiumut ataasiarlugit saqqummersinneqartarput. Kaajallaasitaq Naalakkersuisut nittartagaasigut tamanut saqqummiunneqassaaq.

**§ 26.** Inuit pensionisiaqartut siusinaartumilluunniit pensionisiaqartut peqqussut manna tunngavigalugu ullormusiaqartinneqarsinnaanngillat.

*Imm. 2.* Ullormusiat inunnut pinerluuteqarsimasunik isumaginnittoqarfiup inissiisarfiutaaniittunut aammattaaq tunniunneqarsinnaanngillat.

**§ 27.** Sulinngiffeqartuq sulinngiffeqarnermi nalaani sulinngiffeqarnermiluunniit ilaata nalaani akissarsiaqarpat, feeriarner siuteqarpat, suliner mi isertitatut annaasanut taarsiissutisippat taakkuluunniit assigisaannik pisartagaqarpat piffissani aningaasat taakku tigusartagarineqarfisa nalaanni ullormusiaqartitsisoqassanngilaq.

*Imm. 2.* Erninermut atatillugu sulinngiffeqarnerup ilaani isumaqatigiissut tunngavigalugu akissarsiaqartitsisoqarpat ullormusiat tunniunneqartarnerat piffissap akissarsiaqarfiup naanerata kingornatigut aallartinneqassaaq.

**§ 28.** Suliffissarsiortut pisortanit ikiorsiissutit pillugit Inatsisartut peqqussutaat naapertorlugu ikiorsiissutisartut piffissarlu ernivissatut naatsorsuutigineqartuq sioqqullugu sapaatit akunneri 13-ini kingullerni suliffeqarnermut attuumassuteqarsimanngitsut sulinngiffeqarsinnaatitaapput, ullormusiaqarsinnaatitaanatilli.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu suliffissarsiortut piffissami sulinngiffeqarfigisaminni pisortanit ikiorsiissutini sulisipinnaatitaassapput, tamatumunnga piumasaqaataasunik eqqortitsigunik.

## **Kapitali 11**

*Akissarsiaqarlutik sulisartut ullormusiaqarsinnaatitaaner at ullormusianillu naatsorsuisarneq*

**§ 29.** Akissarsiaqarluni sulisartuq ullormusiaqarsinnaatitaassaaq pineqartuq sulinnginnerup aallartiffia sioqqullugu sapaatit akunnerini 13-ini kingullerni suliffeqarnermut attuumassuteqarsimappat.

*Imm. 2.* Sapaatit akunnerini 13-inik naatsorsuinnermi piffissat akissarsiaqarluni sulisartup akissarsiaqarluni sulisartutut suliffigisimasai, akissarsiaqarluni feeriarner siuteqarluniluunniit feeriarfigisimasai, suliamut attuumassuteqartumik pikkorissarnerit peqataaffigisimasai

suliffeqanngikkallarnermilu ikiorsiissutit pillugit Inatsisartut peqqussutaat naapertorlugu pisartagaqarfigisimasai ilaatinneqassapput.

**§ 30.** Sapaatip akunneranut nalunaaquttap akunneri amerlanerpaamik 40-t ullormusiaqaatigineqarsinnaapput, piffissami sapaatit akunnerinik 13-inik sivilissusilimmi sapaatip akunneranut agguaqatigiissitsinermi nalunaaquttap akunnerisa amerlanerusinnaanerit apeqqaatinnagu.

**§ 31.** Sapaatip akunneranut nalunaaquttap akunneri ullormusiaqaataasinnaasut inuit ataasiakkaat akissarsiaqarlutik sulisimanerat aallaavigalugu naatsorsorneqartassapput, piffissat § 29, imm. 2-mi taaneqartut ilanngullugit naatsorsuullugit.

*Imm. 2.* Akissarsiaqarlutik sulisartut sapaatit akunnerini 13-ini kingullerni sapaatip akunnerani nalunaaquttap akunnerini aalajangersimasunik amerlassusilinni sulisartussatut atorfinitsinneqarsimasut sapaatip akunneranut nalunaaquttap akunneri pineqartut tunngavigalugit nalunaaquttap akunneranut aalajangersimasunik amerlassusiligaasunik ullormusiaqartinneqassapput.

*Imm. 3.* Akissarsiaqarlutik sulisartut piffissami aalajangersagaariinngitsumi sulisartut ullormusiassaasut suliunnaarneq sioqqullugu sapaatit akunnerini 13-ini kingullerni nalunaaquttap akunnerisa suliffiusarsimasut agguaqatigiissinneqarnerat tunngavigalugu naatsorsorneqartassapput.

*Imm. 4.* Piffissami sapaatit akunnerinik 13-inik sivilissusilimmi nalunaaquttap akunneri suliffiusimasut nalinginnaasutut isigineqarsinnaanngippata suliunnaarneq sioqqullugu sapaatit akunnerini 26-ini kingullerni nalunaaquttap akunnerisa suliffiusarsimasut agguaqatigiissinneqarnerat atorineqassaaq.

*Imm. 5.* Akissarsiaqarluni sulisartoq suliunnaarneq sioqqullugu sapaatit akunnerisa 13-it kingulliit iluanni suliffeqarnermut attuumassuteqarsimappat nalunaaquttalli akunnerinit 182-init ikinnerusuni sulisarsimalluni, taava nalunaaquttap akunneri 182-it piffissami tamarmi aallaavigineqassasut aalajangerneqassaaq.

## **Kapitali 12**

*Namminersorlutik inuussutissarsiortut katissimallugillu aappaasa inooqataasaluunniit ullormusiaqarsinnaatitaanerit*

**§ 32.** Namminersorluni inuussutissarsiuteqartoq ullormusiaqarsinnaatitaassaguni inuussutissarsiorluni ingerlatsinini piffissami unitsissavaa imaluunniit inuussutissarsiornermik ingerlatsinini allanut isumagissassanngortissallugu.

*Imm. 2.* Namminersorluni inuussutissarsiuteqartup katissimallugu aappaa inooqataaluunniit ikiortaasooq ullormusiaqarsinnaatitaassaguni katissimallugu aappami inooqatimiluunniit inuussutissarsiorluni ingerlatsinerani ikiortaanini piffissami unitsissavaa.

**§ 33.** Namminersorluni inuussutissarsiortoq katissimallugulu aapparisa inooqataaluunniit sulinngiffeqarneq sioqqullugu sapaatit akunnerini 13-ini kingullerni akissarsiaqaatigalugu sulisimanngitsut eqqarsaatigalugit sapaatip akunneranut nalunaaquttap akunneri ullormusiaqaataasinnaasut nalunaaquttap akunnerinut 14-inut aalajangersarneqassapput, sulinngiffeqarnerup nalaani isertitatut annaasat ullormusiat aningaasartaannit annertuumik nikingassuteqassasut sulinngiffeqartup



uppersarsarsinnaangippagu.

*Imm. 2.* Inuup isertitanik annaasaqarneq ilimanarsisinnaavaa pineqartoq qaammatini kingullerni 13-ini SIK-p isumaqatigiissutaa tunngavigalugu akissarsiat ikinnerpaaffiannik akissarsiaqarluni sapaatip akunneranut nalunaaquttap akunnerini 14-ini akissarsiaritinneqartartunit sapaatit akunnerinut 13-inut naatsorsuunneqartunit amerlanerusunik isertitatigut annaasaqarsimanerminut uppersarsaatilik takutitsinermigut.

*Imm. 3.* SIK-p isumaqatigiissutaa tunngavigalugu akissarsiat ikinnerpaaffiannik akissarsiaqarluni nalunaaquttap akunnerini 14-ini akissarsianit amerlanerusunik annaasaqarsimaneq sulinngiffeqartup ilimanarsisippagu suliunnaarneq sioqqullugu sapaatit akunnerisa 13-it kingulliit iluanni isertitarpiaasimasut aallaavigalugit naatsorsuisoqassaaq.

*Imm. 4.* Sapaatit akunnerini 13-ini kingullerni isertitat nalinginnaasutut isigineqarsinnaangippata ukiumut isertitat kingulliit atorineqassapput.

**§ 34.** Inuk akissarsiaqarluni sulisartuullunilu namminersorluni inuussutissarsiortuusoq imaluunniit namminersorluni inuussutissarsiortumut katissimallugu aappaasutut inooqataasutulluunniit ikiortaasoq suliffigisaminillu marlunnit taakkunannga sulinngiffeqartoq namminersorlutik inuussutissarsiortunut taakkualuunniit katissimallugit aappaannut inooqataannulluunniit aamma akissarsiaqarlutik sulisartunik ullormusiaqartitsisarneq pillugu malittarisassat tunngavigalugit ullormusiaqarsinnaatitaavoq. Sapaatip akunneranut nalunaaquttap akunneri ullormusianik naatsorsuinerminu tunngaviusussat katillutik amerlanerpaamik nalunaaquttap akunnerinik 40-nik amerlassuseqarsinnaapput.

### **Kapitali 13**

#### *Ilinniartut atuartullu ullormusiaqarsinnaatitaanerit*

**§ 35.** Ilinniartut ilinniarnermi sulinngiffeqartut sulinngiffeqarnermik nalaani ilinniarnersiuteqarsinnaatitaangitsut, praktikkernermi tapiissutisisinnaatitaangitsut, praktikkernermiluunniit akissarsiaqarsinnaatitaangitsut ilinniarnersiutinut, praktikkernersiutinut praktikkernermilu akissarsianut naapertuuttunik ullormusiaqarsinnaatitaasussaapput, meeqqanut pilersuisussaataaffigisaminnut tapit ilanngullugit. Tapit taakku meeqqanut akilersuutit pillugit Inatsisartut peqqussutaat tunngavigalugu meeqqanut akilersuutit nalinginnaasut sukkulluunniit atuuttut amerlaqatigaat.

**§ 36.** Meeqqat atuarfianni atuartut meeqqat atuarfiannit atuanniffeqartut atuanniffeqarnerullu aallartinnissaa sioqqullugu sapaatit akunnerini 13-ini kingullerni meeqqat atuarfianni klassini annerni atuartunut atuuttunik tapiissutisisarsimasut tapiissutit manna tikillugu tiguneqartartut amerlaqataannik ullormusiaqarsinnaatitaapput, meeqqanut akilersuutit pillugit Inatsisartut peqqussutaat tunngavigalugu meeqqanut akilersuutit nalinginnaasut amerlaqataannik tapeqartunik.

### **Kapitali 14**

#### *Sulinngiffeqarnerup nalaani ullormusiat ikilisit*

**§ 37.** Sulinngiffeqartoq naartunermut atatillugu piffissap ilaannaanut sulisarnermigut akissarsiaqaruni ikilisitanik ullormusiaqartinneqarsinnaavoq, tak. § 7, imm. 6.

*Imm. 2.* Ullormusiat ikilisitap sapaatip akunneranut nalunaaquttap akunnerinut qinnuteqartup ilaannakortumik sulinngiffeqarfigisaanut naapertuuttumik tunniunneqartassapput, sapaatip akunneranut piffissatut suliffiusussatut aalajangersarneqarsimasumut naleqqiussinikkut.

*Imm. 3.* Piffissap ilaannaanut sulinngiffeqarneq sioqqullugu sapaatip akunneranut nalunaaquttap akunneri aalajangersimasut pineqanngippata ullormusiat ikilisitap sapaatip akunneranut nalunaaquttap akunneri sulinngiffeqartup sapaatit akunnerini 13-ini kingullerni agguaqatigiissitsinikkut suliffigisimasai aallaavigalugit naatsorsorneqassapput, taamaattoorli sapaatip akunneranut nalunaaquttap akunnerinut amerlanerpaamik 40-nut, qinnuteqartup piffissami ilaannakortumik suliffigisimasaani sapaatip akunneranut nalunaaquttap akunneri suliffigisimasai ilanngaatilgalugit.

**§ 38.** Sulinngiffeqartoq qinikkatut pisortanillu toqqakkatut taakkuluunniit assigisaannik suliaqarnermigut isertitaqartarpat ulluni pineqartup isertitaqarfigisimasaani ullormusiaqartitsisoqarsinnaanngilaq.

*Imm. 2.* Imm. 1 malillugu akissarsiat ullormusiat amerlassusiinut naleqqiullugit appasinneruppata, akissarsiat ullormusiat amerlassusiinut naapertuuttunngorlugit tapiiffigineqarsinnaapput.

## **Kapitali 15**

### *Ullormusianik tunniussisarneq, aqutsineq il.il.*

**§ 39.** Inatsit manna tunngavigalugu ullormusiat tunniunneqarnissaannik qinnuteqaat sulinngiffeqartup aalajangersimasumik najugaqarfigisaani inunnillu nalunaarsuiffimmi nalunaarsorneqarfigisaani kommunalbestyrelsimut tunniunneqassaaq.

*Imm. 2.* Sulinngiffeqartoq kommuninik agguataarinerup avataani najugaqarpat qinnuteqaat Isumaginninnermut Naalakkersuisoqarfimmut suliap suliarineqarneranik isumaginnittuusumut tunniunneqassaaq.

*Imm. 3.* Ullormusiaqarumalluni qinnuteqaat ullormusiaqarsinnaatitaanerup atuutilerneranit qaammatit tallimat qaangiunneranni tunniunneqanngippat ullormusiaqarsinnaatitaaneq atorunnaassaaq.

*Imm. 4.* Akissarsiat, ilinniagaqarnersiutit isertitalluunniit allat naartunermut, erninermut meeravissartaarnermullu atatillugu sulinngiffeqarneq pissutigalugu unippata ullormusiaqarsinnaatitaaneq atuutilertarpoq.

**§ 40.** Tunniussineq sapaatit akunneri marlukkaarlugit piffissamulluunniit sivikinnerusumut pisassasoq kommunalbestyrelse aalajangiisinnaavoq.

*Imm. 2.* Pissutsit immikkut ittut tamanna ajornartinngippassuk kommunalbestyrelse aalajangiisinnaavoq ullormusiat tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit aningaasanngoragit nerisassanngorlugit/atisassanngorlugit tunniunneqartassasut. Kommunalbestyrelse aammattaaq aalajangiisinnaavoq ullormusiat kommunalbestyrelsimit tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit aquunneqassasut.

**§ 41.** Inatsit manna tunngavigalugu ullormusiaqartoq pisussaaffeqarpoq pissutsit nammineq meeqqalluunniit atugaasa allannguutaat ullormusiaqarsinnaatitaanerup annikillisinneqarneranik

atorunnaarneranilluunniit nassataqarsinnaasut oqartussaasumut ullormusianik tunniussisartuusumut nalunaarutigissallugit.

*Imm. 2.* Ullormusiat pissutsit imm. 1-imi taaneqartut allannguutaannik tunniussinnginneq pissutigalugu pissutissaqanngitsumik tiguneqarpata imaluunniit qinnuteqartoq paasissutissanik eqqunngitsunik suliap suliarineqarnerani atugassanik tunniussippat aningaasat pissutissaqarani tiguneqartut utertillugit akilerneqassapput.

**§ 42.** Qinnuteqartoq pineqartup piffissami ullormusiaqarfiusumi tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit pilersorneqarneranut matussutissatut taarsiissutininik assigisaannilluunniit tigusaqarpat ullormusiat tunniunneqartut utertillugit akilerneqarnissaat oqartussaasup ullormusianik tunniussisup piumasagaatigisinnaavaa.

## **Kapitali 16**

### *Aningaasalersuineq*

**§ 43.** Inatsit manna tunngavigalugu ullormusianut aningaasartuutit Nunap Karsiata 90 %-tii kommunillu 10 %-tii akilissavaat.

*Imm. 2.* Utertitsilluni akiliisarneq, naatsorsuutininik saqqummiussisarneq, kukkundersuineq nakkutilliinerlu pillugit malittarisassat erseqqinnerusut Naalakkersuisut aalajangersassavaat.

## **Kapitali 17**

### *Naammagittaalliornissamut periarfissaq*

**§ 44.** Kommunalbestyrelsip inatsit manna naapertorlugu aalajangiineri isumaginnittoqarfiup aqunneqarnera aaqquissuusaaneralu pillugit Inatsisartut peqqussutaanni malittarisassat tunngavigalugit Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmut naammagittaalliuutigineqarsinnaapput.

## **Kapitali 18**

### *Atortuulersitsineq ikaarsaariarnermilu aalajangersakkat*

**§ 45.** Inatsisartut inatsisaat manna 1. marts 2010 aallarnerfigalugu atortuulerpoq. *Imm. 2.* Naartunermi, erninnermi meeravissiartaarnermilu sulinngiffeqartarnek il.il. ullormusiaqartarnerlu pillugit Inatsisartut peqqussutaat nr. 12, 31. oktober 1996-imeersoq kingusinnerusukkut allannguutit ilanngullugit tamatumunnga peqatigitillugu atorunnaarsinneqarpoq.

---

Inatsisartut inatsisaata nr. 26, 28. november 2019-meersup (Angajoqqaat sulinngiffeqartarnerinut piffissarititaasup sivitsorneqarnera)[\[i\]](#) atuutsitsilernissamut aalajangersagaq una imaraa:

Inatsisartut inatsisaat 1. januar 2020 aallarnerfigalugu atuutilissaaq, aamma naartunermi, erninermi imaluunniit meeravissartaarnermut atatillugu sulinngiffeqarnermi atussalluni, tassani sulinngiffeqartoq ullormi inatsisip atuutilerfiani kingusinnerusukkulluunniit sulinngiffeqalersimappat.

---

*Isumaginninnermut Inatsisinillu Atuutsitsinnermut Naalakkersuisoqarfik, ulloq 28. februar 2020*

Julie Præst Wilche

/

Trine Foldager

[\[i\]](#) Inatsimmik allannguneq § 15, imm. 1-2-mut tunngassuteqarpoq.

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut